

PIECHOWICKI



Góry możliwości - miasto aktywności



- Sto lat Pani Aliny
- Z wizytą w Upicach
- Agata reprezentuje Polskę



- Miejsca pamięci
- 734. Orlik
- Jesienne inwestycje

Z prac burmistrza

30 października b.r. oddano do użytku kompleks sportowy Orlik 2012 (na zdjęciu). Tego samego dnia pracę na nim rozpoczęła instruktorka sportu i do końca listopada, jeżeli pozwoli na to aura, boiska będą nadal czynne. Śnieżna i mroźna zima to czas, gdy kompleks sportowy będzie niedostępny, natomiast od wiosny ruszy „całą parą”. Zamontowano na nim kilka kamer rejestrujących obraz, aby w razie jakichkolwiek zniszczeń, można było ustalić sprawców. Cieszę się, że niektórzy z Państwa żywo interesują się tym, co dzieje się na Orliku, bo jest to nasza wspólna sprawa i zapewniam, że zgłaszane uwagi będę analizowała, jak choćby tę, czy Orlik powinien być czynny w niedzielę.

Listopad jest dla nas łaskawy. Ładna pogoda sprzyja ostatnim w tym roku pracom remontowym, które z pewnością poprawią bezpieczeństwo na drogach i ulicach naszego miasta. Warto wspomnieć tu o chodnikach przy przedszkolu i progach zwalniających przy szkole podstawowej wykonanych z własnych środków, a także o realizacji zadań ze środków pozyskanych z MSWiA tj.: remoncie 460 m nawierzchni ulicy Kolejowej, remoncie odcinka 132 m ul. Kolonijnej, ul. Słonecznej, regulacji ciekłu wodnego między ul. Zawadzkiego a ul. Słoneczną. Rozpoczęto także budowę chodników (długość 117 mb)

w ciągu ul. Cieplickiej. Jest to zadanie rozłożone na dwa etapy i zakończone zostanie w roku 2010. Zlecono Przedsiębiorstwu Melioracji i Inżynierii Środowiska EKO-MEL wykonanie mostku na potoku Piastówka w ciągu ul. Polnej. Odblokowano ulicę Chałubińskiego z powalonych drzew przy współpracy z Nadleśnictwem Szklarska Poręba i Strażą Pożarną

W listopadzie finalizowane są prace zmierzające do złożenia przez spółkę KSWiK wniosku o dofinansowanie II etapu budowy kanalizacji w naszej gminie. My – jako miasto do tego zadania przygotowaliśmy się przez 3 lata! Począwszy od podjęcia przez Radę Miasta stosownych uchwał uprawniających do wstąpienia do KSWiK, po dokończenie prac projektowych oraz uzyskanie pozwolenia na budowę. Jeżeli starania o pieniądze unijne powiodą się, a przekonamy się o tym wiosną przyszłego roku, nasze miasto stanie przed poważnym zadaniem: jak sprawnie i bez większych zakłóceń w życiu mieszkańców skanalizować część miasta za niebagatelną kwotę ponad 40 milionów zł!

W listopadzie wystąpiłam do MSWiA o przyznanie dotacji celowej na realizację w roku 2010 zadań w ramach usuwania skutków klęsk żywiołowych, m.in. wykonanie nowej kładki przy dawnej Karelmie.

Uczestniczyłam z liczną grupą



mieszkańców Piechowic w wieczornicy z okazji Święta Niepodległości. Świetnie przygotowana uroczystość, wspólne patriotyczne za sprawą Szklarek śpiewanie sprawiły, że wieczór ten miał szczególny charakter. Trzeba przyznać, że POK corocznie staje na wysokości zadania, organizując tę uroczystość.

Dwukrotnie odwiedziłam nasze partnerskie miasto Upice, raz z Radnymi Piechowic uczestnicząc w sesji i ponownie, aby podpisać dokumenty niezbędne do aplikowania o środki unijne.

W najbliższą sobotę – 21 listopada będę miała wielką przyjemność brać udział w obchodach setnej rocznicy urodzin p. Aliny Jachimczyk i będzie to niewątpliwie jedno z bardziej wzruszających wydarzeń w mojej pracy. Pozwolę sobie w imieniu Państwa złożyć Dostojnej Jubilatce serdeczne życzenia, oby jeszcze długo i zdrowo żyła.

*Z wyrazami szacunku
burmistrz Piechowic
Zofia Grabias-Baranowska*

Nowe drzwi w POK

Po uregulowaniu formalności pomiędzy Piechowickim Ośrodkiem Kultury i Zarządem Nieruchomości „Wspólny Dom” rozpoczęto konstruktywną współpracę na rzecz modernizacji budynku ośrodka kultury. Jako priorytet po-

traktowanymi są drzwi wejściowych i stolarki okiennej na sali widowiskowej.

Pierwsza część zadania została już wykonana. Nowe drzwi chronią nas przed zimą i poprawiają estetykę budynku. Kolejna część zadania zostanie wykonana do końca listopada br. (POK)



Mercedes zamiast jelcza

Latem tego roku dwudziestoletni jelcz wywrotka użytkowany przez Zakład Usług Komunalnych zakończył swoją służbę. Został sprzedany w cenie złomu. Konieczne naprawy samochodu wielokrotnie przewyższały jego wartość. Nowy nabytek to używany mercedes przystosowany do odśnieżania ulic. Stan techniczny samochodu oceniany jest

jako bardzo dobry. Pojazd posiada napęd na cztery koła, skrzynię ładunkową mogącą pomieścić 9 ton. Zakup pojazdu w całości sfinansował ZUK z własnych wypracowanych środków. (ZUK)



LICZBA
NUMERU**734**z kolei Orlik został otwarty 30
października w Piechowicach.
Więcej na str. 10.*Rada
uchwała...*

Szansa na rozwój Piechowic

Grupa Polcolorit planuje utworzenie w Piechowicach Karkonoskiego Parku Rozwoju Regionalnego.

Park powstałby na terenach o powierzchni ponad 14 hektarów w pobliżu fabryki Marconi na terenach specjalnej strefy ekonomicznej. W pierwszym etapie wybudowano by halę produkcyjno-warsztatową z zapleczem technicznym. Część pomieszczeń byłaby przeznaczona na Inkubator Przedsiębiorczości, który powstałby na działce przy zjeździe do Piechowic z drogi krajowej.

– Ideą utworzenia Parku jest podniesienie konkurencyjności naszego regionu – informuje Konrad Lewandowski z Grupy Polcolorit.

Inkubator będzie ułatwiał rozpoczęcie działalności nowym firmom związanym z produkcją i rozwojem technologii. Cały obiekt będzie dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych, a także będzie można w nim organizować konferencje naukowe. Przedsięwzięcie może być współfinansowane przez Unię Europejską w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego.

W Polsce działa 40 parków przemysłowych i technologicznych. Na ich terenie znajdują się 650 firm, które zatrudniają prawie 14 tys. pracowników.

Rząd i Sejm zmieniają podatki, gminy mają mniej pieniędzy

Benjamin Franklin mawiał, że w życiu tylko dwie rzeczy są pewne: śmierć i podatki. Na polski system podatkowy składa się jedenaście tytułów podatkowych, które stanowią podstawę dochodów państwa. Część z tych podatków trafia do samorządów. W 2009 roku z najpopularniejszego podatku dochodowego od osób fizycznych tzw. PIT **36,72%** przekazywane jest do gmin, 10,25% do powiatów i 1,60% do województwa. Z podatku dochodowego od osób prawnych tzw. CIT gminy otrzymują **6,71%**, powiaty – 1,40%, a województwa – 14,0%.

Jeżeli rząd i sejm decydują się na obniżenie progów podatkowych, szczególnie dla tych najlepiej zarabiających, to spadają automatycznie dochody gmin. **W przypadku Gminy Miejskiej Piechowice przewidywany spadek dochodów w roku 2010 (według kalkulacji Ministerstwa Finansów) – to ponad 700 000 złotych.** Dla budżetu Piechowic do bardzo dużo. Dodatkowo na wysokość środków uzyskiwanych z podatków nakłada się kryzys, który również ogranicza dochody.

Udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa stanowią ponad 20% całości prognozowanych dochodów Gminy w roku 2010. Jest to druga pod względem wielkości po-

zycja naszego budżetu po stronie dochodów.

Zdecydowanie najczęściej przewidywanych dochodów – **39%** stanowią dochody z podatków i opłat. Niestety, wydatki co roku wyraźnie wzrastają (koszty utrzymania przedszkoli i szkół, MZK, oświetlenie, utrzymanie dróg i zieleni). Aby wyraźnie wzrosły dochody potrzebne są nowe inwestycje: domy, hale produkcyjne, punkty usługowe. Większość dotychczasowych inwestorów ogranicza działalność gospodarczą, jednocześnie zmniejszając dochód Miasta. Najlepszym przykładem jest „Energoinstal” (dawna Karelma), który burzy hale, aby nie płacić podatku. Z dużych przedsiębiorstw chlubnym wyjątkiem jest WEPA rozbudowująca swój zakład.

Reasumując: rok 2010 zapowiada się jako wyjątkowo ciężki, mimo wszystko chcemy utrzymać wysoki standard utrzymania dróg, parków, chodników. Chcemy realizować kolejne inwestycje i remonty wykorzystując przede wszystkim pozyskiwane z zewnątrz środki. Oczywiście, nie obędzie się i bez zaciskania pasa czyli ograniczania części wydatków. Liczymy jednak, że dobre zarządzanie pozwoli zminimalizować skutki pewnych ograniczeń w budżecie Miasta.

K. Raczek

• **nową stawkę podatku od nieruchomości**

Od 1 stycznia 2010 r. wysokość podatku od gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej będzie wynosiła 0,77 zł od 1 m². W przypadku budynków mieszkalnych stawka podatku wyniesie 0,65 zł od 1 m². Za garaż natomiast zapłacimy 6,88 zł od 1 m².

Uchwała nr 267/XLV/09 z dnia 29 października 2009 r. w sprawie ustalenia wysokości stawek podatku od nieruchomości

• **nową stawkę opłaty targowej**

Od 2010 r. wprowadzono nową stawkę opłaty targowej od osób fizycznych, osób prawnych oraz od jednostek nie posiadających osobowości prawnej dokonujących sprzedaży. W przypadku sprzedaży z samochodu, przyczepy, straganu wyniesie ona 27,00 zł, z wózka ręcznego, roweru, wiadra, kosza – 11,00 zł.

Uchwała nr 268/XLV/09 z dnia 29 października 2009 r. w sprawie ustalenia wysokości opłaty targowej na terenie Gminy Miejskiej Piechowice

• **nową stawkę opłaty od posiadania psów**

Od 2010 r. za posiadanie psa zapłacimy rocznie 30 zł. Każdy posiadacz psa zobowiązany będzie do uiszczania opłaty bez wezwania do 15 marca roku, za który przypada podatek. Inkasentem opłaty będzie Zakład Usług Komunalnych w Piechowicach, który prowadzi rejestr psów.

Uchwała nr 269/XLV/09 z dnia 29 października 2009 r. w sprawie ustalenia wysokości stawki opłaty od posiadania psów

• **nową stawkę podatku od środków transportowych**

Od 2010 roku zmienią się stawki podatku od środków transportowych tj. samochodów ciężarowych, ciągników siodłowych i balastowych, przyczep i naczep oraz autobusów.

Uchwała nr 270/XLV/09 z dnia 29 października 2009 r. w sprawie ustalenia wysokości stawek podatku od środków transportowych w 2010 roku

• **zmianę zasad ustalania diet radnych**

Z uwagi, że większość radnych uznała dotychczasowy sposób naliczania diet za niesprawiedliwy, zmieniono wcześniej obowiązującą uchwałę, wprowadzając dodatkowe zapisy obniżające wypłacaną dietę, jeżeli radny nie uczestniczy w pracach minimum dwu komisji.

Uchwała nr 272/XLV/09 z dnia 29 października 2009 r. w sprawie zmiany uchwały w sprawie ustalenia diet dla radnych, przewodniczących komisji oraz przewodniczących rad osiedli Gminy Miejskiej Piechowice.

Pelen tekst wszystkich uchwał przeczytasz na stronie: <http://piechowice.bip.pbox.pl/public/>

Uchwały udostępnia także Biuro Rady Miasta w godzinach pracy Urzędu Miasta. Zapraszamy!

Oprac.: [BRM, mkam]

Jesienne inwestycje w Piechowicach



Remont 685 metrów chodnika przy ulicy Żymierskiego przekroczył półmetek. Na zdjęciu widać przykład dołączania się do inwestycji prywatnych właścicieli gruntów, którzy za własne środki, na swoim terenie budują parking połączony z chodnikiem. Podobnie było na ulicy Mickiewicza, gdzie Poczta Polska z własnych funduszy poszerzyła chodnik. Jednocześnie dziękujemy za uwagi dotyczące jakości wykonywanych prac. Wszystkie zgłaszamy inwestorowi i wykonawcy robót.



Trwają prace remontowe przy ulicy Kolonijnej. Na odcinku 132 metrów (poniżej schroniska młodzieżowego „Złoty Widok”) najbardziej zniszczona nawierzchnia została zerwana i będzie zastąpiona kostką betonową. Dodatkowo wykonane zostaną poprzeczne odprowadzenia wody z drogi. Na całej długości remontowanego odcinka układane są odpływy wody tzw. „korytka”. Najważniejszym efektem prowadzonych prac będzie udrożnienie nieprzejezdnego od wielu lat odcinka drogi wzdłuż „Zielonego Wzgórza”.



Na zlecenie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej prowadzone są prace regulacyjne na Potoku Piastówka. Na odcinku 515 metrów wykonywane są umocnienia brzegowe i utwardzenie dna. Dodatkowo na odcinku 247 metrów udrożnione zostanie koryto potoku. Dla nas najważniejsze będzie wykonanie nowego mostku na ulicy Polnej – dojazd do numeru 7. Dotychczasowa konstrukcja wymagała już pilnej wymiany.



Jest już bezpieczna droga do Przedszkola Nr 1! Zakończyła się budowa chodnika przy ulicy 1-go Maja stanowiącego ważne doście do przedszkola i do ulicy Żymierskiego. Przed inwestycją trudno wędrowało się po nierównych starych płytach. Często parkowały tu samochody tarasując całe przejście. Dlatego nowy chodnik odgradzony jest barierką od jezdni. Całość środków na budowę tego fragmentu pochodzi z budżetu Gminy Miejskiej Piechowice. Do budowy chodników przy ulicy Kolejowej pozyskaliśmy środki finansowe z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji, dlatego nie mogliśmy poszerzyć tamtego zadania o ten fragment chodnika.

Krzysztof Raczek

Z wizytą w partnerskich Upicach

Z miasteczkiem Upice koło Trutnova współpracujemy już od roku. Kilukrotnie gościliśmy przedstawicieli partnerskiego miasta na imprezach miejskich, czeskie dzieci wspólnie z polskimi uczyły się angielskiego, a nasze przedszkolaki poznały już swoich rówieśników w Czechach. Przede wszystkim jednak wspólnie piszemy projekt na modernizację stadionów w Piechowicach i Upicach, dzięki któremu chcemy uzyskać dofinansowanie z Unii Europejskiej. Uczymy się od siebie, szukamy inspiracji, doradzamy sobie, porównujemy się ze sobą. Każdy w swojej dziedzinie: władze miasta, urzędnicy, nauczyciele, a teraz także radni.

Rada Miasta zwróciła się do Burmistrza o zorganizowanie wizyty studyjnej w Upi-

cach. Radni chcieli poznać i zrozumieć miasto, z którym współpracujemy i mamy przygotowywać projekty, które następnie będą przez nich głosowane.

Wspólnie z czeską stroną ustalono program kilkugodzinnej wizyty tak, aby nasi samorządowcy dowiedzieli się jak najwięcej o funkcjonowaniu gminy Upice. W wyjeździe uczestniczyło 9 radnych, Burmistrz i Sekretarz Miasta.

Czeszy goście czekali na nas z dziennikarką Ceskeho Rozhlasu (czeskiego radia). Burmistrz Piechowic wraz ze swoją odpowiedniczką z Upic, panią starostką Ilianą Berankovą udzieliły szybkiego wywiadu o współpracy obu miast. Następnie grupa pojechała z czeskim wiceburmistrzem panem Robertem Hagerem i szefem informacji turystycznej panem Ondrejem Straką na zwiedzanie miasta. Radni zobaczyli oczyszczalnię ścieków, która wytwarza gaz służący do oświetlenia i ogrzewania miasta, stadion miejski wraz z centrum pobytowo-noclegowym, muzeum miejskie wraz z galerią, zakład usług komunalnych z parkiem maszynowym

i wreszcie obrady Zastupitelstva Mesta czyli upickiej Rady Miasta. Wprowadzie obrady wyglądały podobnie jak u nas, jednak wiele było różnic ustrojowych, które dostrzegli nasi radni. Z prezentowanych zagadnień największe zainteresowanie naszych radnych wzbudziły kwestie finansowania gimnazjum w Upicach oraz zapewnienia bezpieczeństwa przez straż miejską (Mestská Policie). Okazuje się, że problemy samorządowe w Polsce i Czechach, a w szczególności w obu miastach partnerskich są podobne. Jedno z głosowań poświęcone było upoważnieniu pani starostki do podpisania projektu „Piechowice-Upice: przekraczamy granice”.

Po zakończeniu obrad w godzinach wieczornych odbyło się krótkie nieformalne spotkanie z czeskiimi władzami miasta i radnymi. Radni mieli okazję porozmawiać z czeskiimi „zastupitelami” o sprawach interesujących ich najbardziej ze względu na pracę w komisjach czy zainteresowania zawodowe – między innymi sporo rozmawiano o sporcie i turystyce w obu miastach.

Strona czeska podjęła naszą delegację z wielką serdecznością, jak prawdziwych przyjaciół. We wszystkich instytucjach oczekiwano polskich gości i pokazywano wszystko, co tylko nasi radni chcieli zobaczyć.

Przed nami rewizyta czeskich gości. Pokażemy obrady naszej Rady Miasta, nowootwartego Orlika i halę sportową, stadion czekający na projekt, oczyszczalnię ścieków, stację uzdatniania wody, galerię „Cztery Pory Roku” w POK, placówki oświatowe i oczywiście nasze piękne miejscowości: Wodospad Szklarki i Michałowice.

(mkam)



Delegacja Piechowic wizytowała Upice

W Piechowicach możemy obejrzeć kilkanaście domów przysłupowych, a ich specyficzna konstrukcja jest jedyna w swoim rodzaju.

Domy przysłupowe w Piechowicach

Domy przysłupowe, zwane nieprecyzyjnie domami lużyckimi, to unikalny typ budownictwa ludowego z częścią mieszkalną i gospodarczą, występujący na obszarze Euroregionu Nysa, w tym również w Piechowicach.

Początki budownictwa przysłupowego sięgają XVII wieku, zaś pełny rozkwit nastąpił w XIX stuleciu i z tego też czasu pocho-

dzi większość zachowanych obiektów spotykanych na Dolnym Śląsku. Budowały je różne grupy społeczne: biedne chłopstwo, średniozamożne mieszczaństwo, właściciele zakładów rzemieślniczych. Podczas ich budowy nie używano gwoździ, stosowano kolki drewniane, ich konstrukcja powstawała na zasadzie „klinów”. Charakteryzuje je drewniana konstrukcja, zrębowa część mieszkalna, murowana – najczęściej wykonana z kamieniaień.

Ranga domów przysłupowych nabiera znaczenia ze względu na turystykę sentymentalną, coraz powszechniejszym zjawiskiem jest chęć zanocowania przez turystę niemieckiego, holenderskiego czy czeskiego właśnie w domach przysłupowych. Warto zaznaczyć, że jedynym domem mieszkalnym, wpisanym do Rejestru Zabytków w Piechowicach jest dom o charakterze przysłupowym zlokalizowany przy ulicy Bocznej 17.

Więcej o domach przysłupowych na www.bsrr.eu i w materiałach Fundacji Kultury Ekologicznej.

Radek Bieniek

W skrócie...

Mandaty od strażników

16 mandatów i 57 pouczeń to bilans pracy Straży Miejskiej w październiku. Mandaty dostały osoby za złe parkowanie (7), ostentacyjne spożywanie alkoholu przy głównych ulicach, w parkach i na przystankach (6), śmiecenie (2) i „nieobyczajny wybrzyk” polegający na wypowiadaniu wulgaryzmów w miejscu publicznym (1). Jak widać, większość interwencji to pouczenia, dotyczące głównie parkowania, śmiecenia (w tym błoto budowlane na drodze), naklejania ulotek w miejscach nieodpowiednich. W kilku przypadkach wyznaczono terminy do usunięcia nieprawidłowości. Strażnicy przeprowadzali wywiady środowiskowe, pomagali w dotarciu z korespondencją do osób uchylających się od kontaktów z urzędem, wspólnie z MOPS objeżdżali miejsca pobytu osób bezdomnych. Do priorytetów dla Straży Miejskiej dopisano kontrolę zachowania osób korzystających z Orlika.

Pawilon usunięty

Usunięto pawilon handlowy z działki przy ul. Szkolnej (plac naprzeciw OSP). W najbliższym czasie grunt zostanie wystawiony na sprzedaż.

(mkam)



fol. Joanna Witeczak

Z Ukrainy przez Syberię do Piechowic

Przeżyła 100 lat

21 listopada setne urodziny obchodziła Alina Jachimczyk z Piechowic. Jest obecnie najstarszą mieszkanką miasta.

Pani Alina miała 9-cioro rodzeństwa, jednak do dziś dożyła tylko jej 90-letnia siostra w Lublinie. Stulatka ma też 5-cioro dzieci, 8 wnucząt, 7 prawnucząt i 1 praprawnuczkę Kingę, która z prawnuczką mieszka w Londynie.

– Od czasu 80-tych urodzin mamy każde następne są huczną uroczystością na której gości co najmniej 30 osób z rodziny – mówią dzieci jubilatki, mieszkające ze swoimi rodzinami w Piechowicach: Zofia, Teresa, Mieczysław i Antoni.

Pani Alina bardzo lubi słodczyce. Jak ma dobry dzień to potrafi nawet zaśpiewać po rosyjsku. Czasem jednak, kiedy nie ma dobrego nastroju to nic nie mówi przez całe dni.

– Nastrój mamy jest bardzo zmienny – mówi córka Teresa Beck, która na co dzień opiekuje się matką i razem z nią mieszka.

Od 5 lat Pani Alina mocno podupadła na zdrowiu. Dobrze pamięta wydarzenia sprzed wielu lat, jednak zupełnie nie pamięta co się działo wczoraj czy tydzień temu. Nie ogląda telewizji, nie słucha radia. Przez 40 lat namiętnie grała w Totolotka. Ma nawet specjalny zeszyt, w którym zapisywała trafione numery. Od dwóch lat kupony ciągle z tymi samymi numerami wysyłają dzieci. Pani Alina zaraziła grą prawie wszystkich w rodzinie.

Poznali się w Kazachstanie

Alina Jachimczyk urodziła się w 1909 roku w Wielkich Solcznikach na Litwie. Do 1939 roku razem



z rodziną przebywała na Litwie. Jej ojciec pracował wówczas jako leśniczy. W 1940 całą rodzinę wywieziono na Syberię do północnego Kazachstanu. Wszyscy zamieszkali w barakach, rodzice zaczęli pracę w kopalni złota, a ojciec został także stróżem. Pani Ali-



Najbliższa rodzina 100-letniej Aliny Jachimczyk: Teresa Beck, Mieczysław Jachimczyk, Zofia Kotylak, Antoni Jachimczyk, Ewelina Beck, Waldemar Beck.

na zajmowała się też szyciem i haftowaniem. Dzięki temu niezłe zarabiała i nie cierpieli tam strasznej nędzy. W kopalni pracował również Witold,



Alina Jachimczyk z mężem w Niedowie k/Zgorzelca.

przyszły mąż pani Aliny. Tam go poznała, mieszkali w jednym baraku. We wrześniu 1943 roku urodził im się pierwszy syn Antoni. Na Syberii zmarła siostra, a brat wstąpił do armii Andersa. Po dwóch latach wszyscy wrócili na Ukrainę. Po kolejnym roku wyjechali do Polski szukać miejsca na osiedlenie się. Znaleźli takie w Niedowie koło Zgorzelca. Tam Witold Jachimczyk został radnym, a później pierwszym w historii sołtysiem. Jednym z jego ówczesnych zajęć było mierzenie stanu wody w pobliskiej rzece. Mówi się, że rzekę nazwano Witka od imienia sołtysa. Dziś w tym miejscu jest zalew o tej samej nazwie.

W 1947 roku pani Alina urodziła drugie dziecko – Marię, a w kolejnych latach Zofię i Mieczysława. W 1953 zmarł ojciec. Do 1959 roku rodzina mieszkała w Niedowie. Wówczas zapadła decyzja, aby okoliczne tereny przekształcić w zalew przeciwpowodziowy.

– Musieliśmy się przeprowadzić – wspomina dziś Mieczysław Jachimczyk.

Żał im było wyjeżdżać bowiem mieli w Niedowie piękny dom po bogatym Niemcu. We wsi mieszkało tylko 16 rodzin, więc było spokojnie. Był też kościół, pałac, piekarnia, knajpa i rzeźnia. Mieli 6 hektarów pola na którym uprawiali ziemniaki, zboże i buraki. Mieli kury, kaczki, krowy, konia i świnię. Luksusów jednak nie było. Wszędzie bieda a każdy gospodarz musiał oddawać państwu sporą część plonów.

W 1956 roku urodziła się Teresa. Pani Alina miała wówczas 47 lat! W 1959 roku ojciec Witold jeździł po całej Polsce szukając nowego miejsca do życia. Z kilku propozycji wybrał właśnie Piechowice, w których do dziś mieszka prawie cała rodzina: Zofia, Teresa, Mieczysław i Antoni.

– Dziadkowi się tu spodobało i postanowił tu zamieszkać – mówi Teresa Beck.

Zamieszkali w domu przy ul. 1 Maja, w którym pani Alina mieszka do dziś. Ich własnością były sporej wielkości tereny (9 hektarów): cześć gruntu na którym dziś stoi fabryka Marconi, pół cmentarza, ogródki działkowe. Były tam różne uprawy. W 1978 roku cały teren oddali dla państwa. W zamian rodzice otrzymali emeryturę rolniczą. Witold Jachimczyk zmarł w 1989 roku w wieku 71 lat. Od tego czasu pani Alina została z dziećmi i młodszymi członkami rodziny.

••• Piechowiczanie o sobie i o Piechowicach •••

Biało-czerwona Agata

Z Agatą Tarczyńską – rodowitą piechowiczką, reprezentantką Polski kobiet w piłce nożnej rozmawia Radek Bieniek

Agato, kiedy zaczęła się Twoja przygoda z piłką nożną?

W piłkę nożną grałam od dzieciństwa, mój tata – Mirosław Tarczyński był trenerem i przy nim stawiałam pierwsze kroki na boisku. Najpierw jednak kopaliśmy piłkę na podwórku z kolegami. W klubie zadebiutowałam natomiast w trzeciej klasie szkoły podstawowej w trampkarzach Lechii Piechowice.

Domyślałam się, że byłaś wtedy jedną dziewczyną na boisku?

Tak, na pierwszym treningu byłam trochę skrępowana, bo był to trening z chłopakami. Na początku myśleli, że będę podawać piłki, ale jak zobaczyli, że ich „kiwam” zaakceptowali mnie w drużynie.

Dlaczego akurat piłka nożna? Przecież jest tyle innych dyscyplin sportowych?

Przygodę ze sportem zaczynałam od gry w szczypiorniaka. Trenowałam z moją najlepszą koleżanką z klasy Agnieszką Kocelą. Gdy podczas gry w piłkę ręczną nabawiłam się kontuzji, zadecydowałam, że teraz czas na piłkę nożną. Los tak chciał, że z czasem ja zostałam reprezentantką Polski w piłkę nożną, a Agnieszka reprezentantką Polski w piłkę ręczną...

Ile miałas lat, gdy raz pierwszy zostałaś powołana do reprezentacji Polski?

W wieku 14 lat zostałam powołana do reprezentacji Polski do lat 16. Później kolejne powołania do drużyn reprezentacji grup młodzieżowych i wreszcie reprezentacja seniorska, w której występuję po dzień dzisiejszy.

Jak wspominasz czasy Twojego pierwszego klubu – Lechii Piechowice?

Są to niezapomniane wspomnienia. Tato zaszczerpił we mnie piłkarskiego bakcyła, przy nim oswajałam się z piłką, ale muszę także wspomnieć o moim pierwszym klubowym trenerze – Panu Romanie Wojno oraz o ówczesnym prezesie klubu – Panu Bolku Iwaszkiewicz. Oni również, jeśli chodzi o Piechowice, pomogli mi stawić pierwsze kroki w świecie futbolu.

Na jakich pozycjach grałaś i grasz?

Zacząłam od pozycji stopera w moim ligowym debiucie w drużynie trampkarzy Lechii CCC Piechowice. Potem już na stałe grałam jako napastnik. W późniejszych klubach grałam natomiast w pomocy i ataku. W

reprezentacji Polski gram najczęściej w drugiej linii na środku bądź na prawej flance.

Grałaś w Lechii Piechowice a później?

AZS Wrocław, FC Saarbruecken, Medyk Konin, znowu AZS Wrocław, FC Saarbruecken.

Obecnie Twoim klubem macierzystym jest niemiecki FC Saarbruecken?

Hmm... nie tak do końca. To trochę skomplikowana sprawa. PZPN wydał certyfikat, pozwalający mi na grę w FC Saarbruecken bez wcześniejszego uzgodnienia z AZS Wrocław, w którym występowałam. W chwili obecnej jestem zawodniczką niemieckiej drużyny, natomiast formalnie – mojego ukochanego AZS-u Wrocław.

Kto jest dla Ciebie piłkarskim wzorem wśród zawodników, jakim reprezentacjom (poza oczywiście Polską) kibicujesz na Mundialu oraz jakie są Twoje dwa ulubione kluby piłkarskie?

Zawsze podpatrywałam grę, technikę i spryt w polu karnym Michaela Owena. Kibicuję reprezentacjom Francji i Argentyny, a moje dwa ulubione kluby to FC Liverpool oraz „królewscy” z Madrytu. No i oczywiście mój niezastąpiony AZS Wrocław.

Wiem od Twojego taty, że studiujesz?

Tak, zaczęłam studia na wrocławskiej Wyższej Szkole Zarządzania i Coachingu. Szkoła ta łączy podejście menedżerskie z praktyką dotyczącą zasad bycia trenerem. Jestem na pierwszym roku.

Chciałbym zapytać Cię o Twoje obserwacje i doświadczenia dotyczące pracy z młodzieżą w Polsce i za granicą. Ja widziałem treningi młodzieży w Anglii, Niemczech i Francji i według mnie różnica jest najdelikatniej mówiąc kolosalna. Co Ty na to?

To prawda, że Europa bardzo nam uciekła. Problemem jest nie tylko infrastruktura, a w Polsce bardzo często nawet jej brak, ale podejście do młodych adeptów rozpoczynających przygodę z piłką nożną.

Co masz na myśli?

W Polsce nikt nie inwestuje w szkolenie piłkarek od najmłodszych lat. W Niemczech dziewczynki zaczynają trenować od lat sześciu, u nas w wieku 13-14 lat. To jest zdecydowanie za późno na odpowiedni rozwój. Europa



Agata Tarczyńska – ur. 27.06.1988 r. Rodowita piechowiczką, reprezentantka Polski kobiet w piłkę nożną. W 2008 roku wybrana na gali mistrzów sportu w Wiśle do „11” najlepszych piłkarek Polski. Studentka w Wyższej Szkole Zarządzania i Coachingu we Wrocławiu. Ojciec Mirosław Tarczyński jest trenerem w KS Lechia Piechowice oraz w klubie Hottur Borowice.

nam uciekła – tracimy do niej dystans, którego nie da się nadrobić w kilka miesięcy.

Czy myślisz, że budowa kompleksów boisk sportowych Orlik zniweluje za kilka lat ten dystans dzielący nas od Europy?

Jestem pewna, że to przyszłość polskiej piłki, choć same boiska nie wystarczą, potrzebna jest często zachęta dziecka do uprawiania tej czy innej dyscypliny sportu oraz organizacja imprez sportowych promujących aktywne formy spędzania wolnego czasu. Takie działania mogą przynieść sukces.

Wiem, że w ostatnim meczu strzeliłaś bramkę...

Tak, w meczu eliminacyjnym do Mistrzostw Świata 2011, który odbył się pod koniec października w Sarajewie. Z Bośnią i Hercegowiną wygraliśmy 0:4, a ja jako trzecia wpisałam się na listę strzelców. Jak na razie jesteśmy na pierwszym miejscu w grupie 4., gdzie pierwszy zespół uzyska awans do barażów. Na pewno jednak Węgry, Rumunia czy Ukraina nie odpuszczą i jeszcze przed nami sporo ciężkiej pracy. W tym roku to nasze ostatnie spotkanie, ale wszystkie bardzo chcemy pojechać na finały MŚ 2011, które odbędą się w Niemczech.

Nie pozostaje mi zatem nic innego, jak życzyć Ci pierwszego miejsca w grupie, awansu do finałów i wielu udanych występów w reprezentacji Polski, a także żadnych kontuzji!

Piechowickie miejsca pamięci



Otoczony płonącymi zniczkami krzyż na cmentarzu komunalnym to symboliczne miejsce pamięci o wszystkich zmarłych.



Na cmentarzu komunalnym tu i ówdzie można znaleźć bezimiennie groby, najstarsze z lat 40-tych minionego stulecia. Wypływały litery, zatarły się ryty w kamieniu, zaginęły tabliczki... Najsmutniejsze są jednak groby osób już w chwili pochówku oznaczonych jako NN, pochowanych przez opiekę społeczną. Bezimiennymi grobami często opiekują się krewni pochowanych w sąsiedztwie.



Cmentarz i lapidarium w Piastowie. Oparte o mur płyty z rozebranych grobów. Dawne pole grzebalne z fundamentami nagrobków, jednak coraz bardziej zamieniające się w łąkę. Ostatnie pochówki niemieckich mieszkańców odbywały się tutaj jeszcze w 1955 r. Na niektórych tablicach można odczytać nazwiska i nazwę miejscowości, z której pochodził zmarły – najczęściej jest to Wernersdorf, czyli właśnie Piastów.



Paweł Bany i Łukasz Semeriak zginęli tragicznie jadąc samochodem do Jeleniej Góry. Krzyż na drodze krajowej w miejscu wypadku.



Kładka im. Andrzeja Walasia na rzecze Kamienna. Tablica upamiętnia robotnika, który zginął podczas budowy. Ktoś pamięta, pod tablicą pali się znicz.



Miejsce zapomniane. W czasie wojny pacjentów sanatorium wojskowego grzebano na cmentarzyku leśnym w okolicach „Uroczyska”. Dziś w lesie trudno odszukać pozostałości dawnej nekropolii – zaginęły płyty, zapadły się groby, wyrosły nowe drzewa.

Z przeszłości naszego miasta

Wiosną 1942 r. w najważniejszym czasopiśmie turystyczno-krajoznawczym naszego regionu (*Wanderer im Riesengebirge* nr 3-4) odnajdujemy taki oto nekrolog: *W ciężkich walkach pod Moskwą poległ 23 listopada 1941 roku nasz Kolega, sierżant i kandydat na oficera Hans-Ulrich Kurzer, Burmistrz Piechowic w Karkonoszach. Był nie tylko odpowiedzialnym i świadomym realizato-*

rem celów Towarzystwa Karkonoskiego (RGV). Pelen serdeczności, wierny syn Śląska i kolega we wspólnej pracy w naszym Towarzystwie.

O Kurzerze nie mamy bliższych informacji, wiemy tylko, że był historykiem i autorem prac o reformacji na Śląsku. Zapewne dlatego ceniono go w Towarzystwie Karkonoskim.

(mkam)



Kamień pamiątkowy w parku przy ul. Szkolnej – kiedyś w tym miejscu znajdował się cmentarz ewangelicki.

Tekst i foto: Miłosz Kamiński

Pałac świeczkę na bezimiennym grobie

Piechowickie ofiary nazizmu

Rok 1942. W księdze meldunkowej gminy Petersdorf – dziś Piechowice – pojawiają się nazwiska cudzoziemców. Nazistowskie Niemcy walczą na dalekich frontach. Na tyłach pracują jeńcy wojenni i robotnicy przymusowi.

Skrupulatność niemieckich urzędników pozwala ocenić skalę zjawiska. Staranne wpisy: imię i nazwisko, narodowość, wyznanie, zawód, skąd i kiedy osoba przybyła, dokąd i kiedy wyjechała, albo kiedy umarła. Ciągną się jedne za drugimi wzmianki o ludziach. Takich jak Elena O., prawosławna robotnica z Charkowa, lat 43, przeniesiona z obozu w Jeleniej Górze: brak danych o wyjeździe, czy śmierci. Rodzą się pytania: czy przeżyła wojnę i wróciła do ojczyzny, co ją tam spotkało? A jaki los spotkał Liesę B., urodzoną w Kriwom Rogu, katolicką narodowości ukraińskiej – z ostrym dopiskiem urzędnika: „volksdeutsch”, wysiedloną przed Bożym Narodzeniem 1944 r. z mieszkania w Jeleniej Górze?

Jesienią 1943 r. w Piechowicach pojawia się kilkuset Włochów z tzw. Armii Badoglio. To żołnierze, którzy poparli bunt przeciw Mussoliniemu. Głównie Sycylijczycy, jak 22-letni kucharz Domenico A. z Via Sacra w Palermo, zatrudniony tutaj jako robotnik rolny. Niektórzy trafiają do rzemieślników, np. do szewca, inni znaleźli się za drutami obozu przy fabryce zbrojeniowej. Ci mieli najtrudniejszą, pilnowani przez Wehrmacht, kiepsko odżywiani, poddani nieustającemu terrorowi. W źródłach podaje się, że zmarłych chowano na ówczesnym cmentarzu katolickim.

W sierpniu 1944 r. pojawia się fala polskich wysiedleńców. Takich jak 6-osobowa rodzina B. z ul. Wolskiej

w Warszawie, przybyła tutaj 23 sierpnia 1944 r., po zrównaniu Woli przez Dirlewangera. Brakuje danych: czy państwo B. powróciło do zrujnowanej Warszawy? Nikt z więźniów nazizmu nie chciał pozostać w Piechowicach. W czerwcu 1945 r. polski wójt sporządza meldunek sytuacyjny o liczbie Polaków w gminie: „28 dusz, przeważnie kobiety”.

Latem 1945 roku w kraju trwa szacowanie nazistowskiego terroru. Wójt Chłond odpowiada: był jeden przypadek. Czternasty kwietnia 1944 r., Górzyniec. Pod specjalnie zbudowaną szubienicą stają trzej robotnicy ze Śląska: Jerzy Wielgus, Henryk Szczekowski i Tadeusz Bista. Mieli dopuścić się kradzieży butów niemieckiemu oficerowi. Sprawę prowadziła Gestapo, która postanowiła urządzić pokazową egzekucję. Spędzono jeńców i robotników przymusowych z okolic, aby byli świadkami – podobno około trzech tysięcy ludzi. Widzą wysoko oką szubienicę, na niej trzy ciała. I czarny samochód, który zabierze je do krematorium w Jeleniej Górze.

Podczas wojny na terenie każdego większego zakładu stawiano baraki, w których mieszkali robotnicy przymusowi. Mieli względną swobodę poruszania się, na noc musieli do nich wracać, niektórzy zarabiali jakieś symboliczne pieniądze. Na pewno ludzi było stale co najmniej kilkuset. Utworzono też tzw. obóz gminny, w którym przebywało około 80 kobiet i kilkanaścioro dzieci. Kobiety i dzieci powyżej 10 roku życia pracowały w zakładzie zbrojeniowym przy produkcji torped. Wiadomo, że warunki życia były złe, brakowało opieki lekarskiej i sześcioro dzieci zmarło. W jednej z powojennych prac badaw-

czych pisze się, że pochowani zostali „na cmentarzu koło tartaku”.

Nie prowadzono dotąd szczegółowych badań, bo Piechowice są małym fragmentem hitlerowskiego systemu obozów. Pamiętajmy jednak o ludziach, którzy mieli nieszczęście doświadczyć tragicznych czasów i poznać nasze miasto jako miejsce strachu i cierpienia. O ludziach, którzy znaleźli w Piechowicach głód, chorobę i śmierć, a których groby, nazwiska i życiorysy dziś odszukać byłoby trudno.

*Miłoz Kamiński
Sekretarz Miasta*

W skrócie...

Poprawia się stan budynków w mieście

W ostatnich dwóch miesiącach remontowano dachy budynków komunalnych przy ul. Żymierskiego 50, Cieplickiej 23 i Nadrzecznej 22. Remontowano także domy, w których miasto posiada swoje udziały: ul. Kościuszki 5, 1 Maja 9c i Nadrzeczna 4 (dachy) oraz Szkolna 11 (docieplenie ściany). W trakcie realizacji są remonty budynków przy ul. Żymierskiego 64 i 65 (dachy). Niebawem zacznie się remont budynku przy ul. Turystycznej 6 (także dach).

Poradnik obywatela

Informujemy, że na stronie BIP Urzędu Miasta Piechowice, w zakładce Miasto, podkategoria Zarządzanie Kryzysowe umieszczony jest Poradnik Obywatela o zachowaniu w sytuacjach kryzysowych, wykaz sygnałów alarmowych oraz procedury postępowania na wypadek ataku terrorystycznego oraz zamachu bombowego. Zachęcamy do zapoznania się z tymi informacjami.

Manufaktura za granicą

W ostatnim numerze niemieckiego miesięcznika Schlesien Heute ukazał się artykuł o Marcinie Zielińskim – twórcy pracowni szkła artystycznego *Szklana Manufaktura*.

Sport

4 listopada w Pisarzowicach odbyły się rozgrywki finałowe strefy jeleniogórskiej w badmintonie reprezentacji szkolnych złożonych z 2 dziewcząt i 2 chłopców. Drużyna z naszego gimnazjum w składzie: Emilia Gajek, Justyna Krajewska, Michał Tarczyński, Arkadiusz Słupek zajęła I miejsce. Tym samym zakwalifikowała się do finału dolnośląskiego, w którym o mistrzostwo walczyć będzie 12 zespołów.

Nowe książki w bibliotece

Miejska Biblioteka Publiczna pozyskała z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego kwotę 1700 zł na nowe książki. Zakupiono 70 pozycji o różnorodnej tematyce, które od grudnia będzie można wypożyczać.

Biblioteka w ramach księgozbioru wymiennego wypożyczyła z Książnicy

Karkonoskiej 85 książek, głównie dla dzieci i młodzieży.

Od stycznia 2010 r. nastąpią zmiany organizacyjne, które usprawnią pracę biblioteki i pozwolą na skuteczniejsze odzyskiwanie przetrzymywanych książek.

Wszyscy Czytelnicy proszeni są o zabranie ze sobą na pierwszą wizytę w bibliotece w 2010 r. dokumentu tożsamości (dowodu osobistego, legitymacji szkolnej) i przekazanie aktualnego numeru telefonu kontaktowego.

Piechowicki Ośrodek Kultury zaprasza wszystkich chętnych na KURS KOMPUTEROWY,

który rozpocznie się 11 stycznia 2010 r. o godz. 17:00. Zapisy w Punkcie Informacji Turystycznej w POK lub pod nr. tel. 075 76 17 201.

• SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT •

Orlik otwarty

30 października w samo południe obok Szkoły Podstawowej w Piechowicach otwarty został kompleks boisk. Jest to 734. Orlik w Polsce.

– Cieszymy się, bo dzieci i młodzież będą miały gdzie rozwijać sportowe talenty – mówi burmistrz Piechowic, Zofia Grabias-Baranowska.

Kompleks Orlik 2012 kosztował 1,2 mln zł, a budowa trwała cztery miesiące. Na terenie podstawówki powstały dwa boiska: jedno do piłki nożnej a drugie wielofunkcyjne (do koszykówki, siatkówki, tenisa i badmintona). Obok jest budynek z szatniami i sanitariatami. Całość jest oświetlona i ogrodzona, z chodnikami, parkingiem i drogą dojazdową. Wszyscy mieszkańcy będą mieli swobodny i darmowy dostęp do kompleksu.



Zasady korzystania

Boiska są dostępne od poniedziałku do piątku w godzinach 15:30-21:00, a w soboty od godz. 9:00 do 15:00. Zapisać można się na miejscu u instruktora sportu Justyny Adamek (tel. 727 231 641). Boisko udostępniane jest bezpłatnie dla wszystkich zainteresowanych Piechowiczanie pod warunkiem przestrzegania regulaminu, który dostępny jest na stronie www.orlik2012.prv.pl.

ra sportu Justyny Adamek (tel. 727 231 641). Boisko udostępniane jest bezpłatnie dla wszystkich zainteresowanych Piechowiczanie pod warunkiem przestrzegania regulaminu, który dostępny jest na stronie www.orlik2012.prv.pl.

Orliki zmotywują młodzież

Rozmowa z Danielem Potkańskim, nauczycielem wychowania fizycznego w Szkole Podstawowej w Piechowicach

Czy możemy liczyć na to, że już za kilka czy kilkanaście lat sportowe gwiazdy będą wywodzić się z Piechowic?

To prawda, że dzięki wybudowaniu Orlika piechowicka szkoła podstawowa jest teraz jedną z najlepiej wyposażonych w infrastrukturę sportową w całym regionie. Mam wielką nadzieję, że to sprawi iż dzieci będą jeszcze chętniej uprawiały sport, a w przyszłości wyrosną nam sportowe gwiazdy.

Jakie sukcesy sportowe mają uczniowie i absolwenci piechowickiej podstawówki?

Na dziś nasza szkoła może się poszczycić wieloma sukcesami na szczeblu powiatowym i wojewódzkim. Wielokrotnie zdobywaliśmy mistrzostwa powiatu jeleniogórskiego w wielu dyscyplinach.

Nasi uczniowie indywidualnie wywalczyli wiele tytułów w konkurencjach lekkoatletycznych jak również w narciarstwie biegowym i biathlonie. Jednym z większych sukcesów było zdobycie przez Natalię Taterkę Mistrzostwa Dolnego Śląska w Biathlonie i wicemistrzostwa w narciarstwie alpejskim.

Dlaczego, Twoim zdaniem, wcześniej nie budowano Orlików?

Problemem ostatnich lat jest brak jasnej i klarownej koncepcji rozbudowy infrastruktury sportowej w Polsce. Od lat oczywistym jest bowiem fakt, że brakuje nowoczesnych kompleksów sportowych. Budowało się chaotycznie, często za ogromne pieniądze. Dzieci i młodzież nie miały dobrych warunków do uprawiania sportu. A już zwłaszcza w małych miastach i miasteczkach. Bardzo mnie cieszy, że to się zmienia.

Sam od kilku lat organizujesz imprezy sportowe. Czy młodzież sama garnie się do zdrowej rywalizacji czy trzeba ją zmuszać?

Oprócz zajęć wychowania fizycznego w szkole, wspólnie z Ewelina Jedziniak prowadzimy szkolne koło sportowe

oraz Uczniowski Klub Sportowy „Krokus”. Klub specjalizuje się w biathlonie oraz narciarstwie biegowym.

Kładziemy duży nacisk na popularyzację aktywnego stylu życia, a więc rodzinnych zawodów sportowych, weekendów ze sportem i turystyką.

Orliki są przecież bardzo atrakcyjną formą spędzania czasu dla dzieci i młodzieży.

To prawda. Mam nadzieję, że Orliki zachęcą jak największą liczbę osób do aktywności sportowej. W dziedzinie upowszechniania sportu wśród dzieci i młodzieży Polskę od krajów europejskich dzieli duży dystans.

Czy Orliki przyczynią się do upowszechniania zdrowego stylu życia?

Uważam, że propagowanie zdrowego i aktywnego stylu życia to jedno z najważniejszych zadań, które należy konsekwentnie realizować. Po części spoczywa to na naszych, nauczycieli wychowania fizycznego, barkach. Dużą pomocą jest dla nas właśnie rozbudowa infrastruktury sportowej. Bo już żaden uczeń nie powie, że nie ma gdzie grać czy biegać.

• SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT •

Wskoczyli na 5 miejsce

W ostatnim meczu rundy jesiennej piłkarze Lechii pokonali drużynę Potok Karpniki 4:1. Bramki dla piechowiczian zdobyli: Marcin Hardej, Grzegorz Romański, Damian Gorgul, Arkadiusz Hibner. Wcześniej Lechici pokonali piłkarzy z Czernicy (bramki zdobyli: Kacper Krajewski i Łukasz Bolek). Rundę jesienną Lechici zakończyli na 5. pozycji w tabeli grupy II jeleniogórskiej B-klasy.

Tabela po 13 kolejkach

1. Endico-Gol	13	35	57:15
2. Borowice	13	31	32:18
3. Maciejowa	13	29	40:17
4. Pogoń Wleń	13	27	41:23
5. Lechia	13	20	28:24
6. Kostrzyca	13	19	41:35
7. Wojanów	13	18	32:22
8. Sokółowiec	13	15	30:27
9. Czernica	13	15	33:38
10. Potok Karpniki	13	15	26:39
11. Pub Gol II	13	13	32:54
12. KKS Jel. Góra	13	10	18:34
13. Street Squad	13	7	20:42
14. UKS Sosnówka	13	3	18:60

Nordic walking dla zdrowia

30 listopada o godz. 18 w Piechowskim Ośrodku Kultury odbędzie się spotkanie organizacyjne dla zainteresowanych udziałem w sekcji nordic walking, jaka powstanie przy Klubie Sportowym Lechia Piechowice. Spotkanie poprowadzi certyfikowany instruktor NW Łukasz Małolepszy. Wszelkie pytania tel. 508 050 580.

Nordic walking, czyli chodzenie z kijkami, jest szczególnie polecane osobom w średnim i starszym wieku, oraz otyłym. NW mogą jednak uprawiać wszyscy, którzy chcą zachować lub odzyskać sprawność fizyczną, w prosty i tani sposób.

• Usługi krawieckie
• Haft ozdobny
• Patchwork



Świat spod igły

tel. 75 76 11 681 • kom. 696 205 967
www.art-dekoracja.pl

Maracana wygrała

W sobotę rozpoczęła się inauguracja Halowej Ligi Futsal o Puchar Prezydenta Jeleniej Góry. W turnieju bierze udział łącznie 29 zespołów, które zostały podzielone na 2 ligi.

Zespół reprezentujący naszą gminę – Maracana Piechowice gra w 2 lidze wraz z 15. innymi drużynami. W pierwszym meczu w sobotę Maracana Piechowice pokonała Energię Pro 3:0 (3:0) po bramkach Kamila Wójcika, Rafała Masłowskiego i Sebastiana Kulasa. Wartym odnotowania jest fakt, że rywale w meczu mieli aż trzy rzuty karne – dwa obronił świetnie dysponowany w tym dniu bramkarz Maracany Robert Zapora, jeden poszybował ponad bramką. Maracana Piechowice w lidze futsalu występuje od 3 lat, 2 lata temu zajęła 3. miejsce, w ubiegłym roku 7. Życzymy kolejnych zwycięskich występów.

Porady

Spotkania w siedzibie Klubu „Eden” mieszczącym się w POK odbywają się: poniedziałek godz. 18.00 – spotkania klubowe; środa godz. 17.00 grupa AL-ANON; czwartek godz. 18.00 grupa AA; piątek godz. 17.00-20.00 spotkania otwarte dla wszystkich z problemami uzależnienia i współuzależnienia.

Ponadto w Punkcie Konsultacyjnym (siedziba w Piechowskim Ośrodku Kultury) każdy potrzebujący porady może ją uzyskać osobiście w poniedziałek w godz. 15.00-17.00 korzystając z pomocy psychologa oraz we wtorek w godz. 15.00-19.00 uczestnicząc w spotkaniu indywidualnym lub grupowym z terapeutką od uzależnień.

W. Rak

Sukces Karoliny

Karolina Cierluk, zawodniczka KS Lechia Piechowice trenująca pod okiem p. Bogdana Sieniucia, uczennica drugiej klasy w Publicznym Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach zdobyła Mistrzostwo Polski w Kolarstwie Górskim w kategorii młodziczek nielicencjonowanych. Mistrzostwa odbyły się we wrześniu w Wałbrzychu. Uroczyste wręczenie medali miało miejsce na dziedzińcu zamki Książ.

Burmistrz Miasta Piechowice

działając na podstawie art. 30 ust.2 pkt. 3 ustawy z 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. Nr 142 z 2001r. poz.1591 z późn. zm.) oraz art.35 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz.U. Nr 261 z 2004 r. poz. 2603 z późn. zm.) informuje, że w siedzibie Urzędu Miasta Piechowice zostały wywiezione wykazy:

1. Nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży pod numerami RG-7125/12/09 i RG-7125/13/09.
2. Nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy pod numerami RG-72243/11/09 i RG-72243/12/09.

OGŁOSZENIE**Wynajmę mieszkanie w centrum Piechowic**

3 pokoje, kuchnia, 2 łazienki, balkon o pow. 85 m².
Tel. kontaktowy 606-609-788 lub po 17.00 076 749 53 75

USŁUGI POGRZEBOWE

Włodzimierz Kraszewski
58-573 PIECHOWICE,

ul. Nowotki 1
tel. (075) 76 11 983 • tel.
kom. 505 111 529

•••

CHŁODNIA, TRUMNY,
KRZYŻE, TABLICZKI, URNY,
KREMACJA, WIENCE,
WIĄZANKI, TRANSPORT



Mikołaj w mieście

06.12.2009 r. godz. 15.00 - 18.00

Miejsce:

sala OSP w Piechowicach, ul. Szkolna 4

W programie:

1. Występ teatru „Maska” ze spektaklem „Złota rybka” godz. 15.00.
2. Poczęstunek dla dzieci.
3. Konkursy, zabawy, występy zespołu „Kolorowe Nutki”
4. Upominki niespodzianki.

Organizatorzy: **Urząd Miasta w Piechowicach,
Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Piechowicach,
Piechowicki Ośrodek Kultury.**

DZIEŃ NIEPODLEGŁOŚCI



10 listopada w sali widowiskowej Piechowickiego Ośrodka Kultury odbyło się spotkanie z okazji „Dnia Niepodległości”. W uroczystości tej wzięło udział 90 mieszkańców Piechowic. Wyjątkowo pięknym i nastrojowym akcentem wieczornicy był koncert Eweliny Marciniak „Skąd się biorą anioły”. Do programu artystycznego przyłączyli się również uczniowie Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach oraz grupa wokalna POK.

Składamy serdeczne podziękowania wszystkim, którzy pomogli w zorganizowaniu tej podniosłej uroczystości oraz mieszkańcom Piechowic, którzy w niej uczestniczyli, dając tym samym wyraz swoim uczuciom patriotycznym.

Sylwester w Domu Strażaka
Bar „OLIWIA” informuje
o organizowanym
**Balu
Sylwestrowym**



w Domu Strażaka w Piechowicach.

ZAPRASZAMY!

Szczegóły i rezerwacja miejsc pod
nr tel. 603 585 861
lub 506 166 021

KOMUNIKAT do Organizacji Pozarządowych

W związku planami opracowania Kalendarza Imprez Miejskich na rok 2010 zwracamy się z prośbą o przekazanie do 30 listopada 2009 r. propozycji imprez organizowanych przez Państwa w roku 2010, które powinny znaleźć się w Kalendarzu Imprez Miejskich.

Prosimy równocześnie o podanie nazwy imprezy, daty (może być przybliżony termin), głównego organizatora i miejsca imprezy.

Dane należy przekazać do referatu Spraw Społecznych i Promocji Miasta, inspektor Marta Głowala, pok. nr 9, tel. 75 75 48 909.

TURNIEJ BADMINTONA W PIECHOWICACH

W dniu 13.12.2009 r. na hali sportowej przy SP 1 w Piechowicach odbędzie się coroczny „TURNIEJ MIKOŁAJOWY” w badmintonie. W turnieju udział zapowiedzieli zawodnicy z: Bogatyni, Wałbrzycha, Milicza, Sobótki i Jeleniej Góry. Gospodarzem będzie Klub Sportowy „Chojnik”. Bliższe informacje zamieszczone zostaną na stronie internetowej.

Podziękowanie

Urząd Miasta Piechowice
dziękuje przedsiębiorstwom

Polcolorit i Wepa Professional

za ufundowanie nagród rzeczowych w konkursie dla właścicieli ogródków działkowych, przydomowych i balkonowych. Wszyscy możemy być dumni, że lokalne firmy wspólnie z mieszkańcami angażują się w akcje mające na celu podniesienie poziomu estetyki naszej miejscowości!

MIESIĘCZNIK SAMORZĄDU LOKALNEGO

Wydawca: **Urząd Miasta Piechowice**, ul. Żymierskiego 49, 58-573 Piechowice, tel. 075 75 48 900.
Nakład 1200 szt. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania dostarczonych tekstów ze względu na ograniczoną ilość stron. Druk: UNIGRAF.
Niepodpisane teksty i zdjęcia w Informatorze Piechowickim pochodzą od redakcji